

千年秘术、地下组织、诡异谋杀、  
阴谋暗战，悬疑惊悚……  
选择与火焰结盟的莫扎特，  
能否及时阻止敌人的阴谋？

# 莫扎特暗符<sup>③</sup> 长篇小说

## 火焰盟约

### Mozart.

# 莫扎特暗符<sup>③</sup> [长篇小说]

## 火焰盟约

[法] 克里斯蒂安·贾克 著 颜湘如 译



## 图书在版编目(CIP)数据

莫扎特暗符. 3, 火焰盟约 / (法) 贾克著; 颜湘如译. —南京: 江苏人民出版社, 2012.5

( ; 3)

ISBN 978-7-214-08188-9

I. ①莫… II. ①贾… ②颜… III. ①长篇小说—法国—现代 IV. ①I565.45

中国版本图书馆CIP数据核字(2012)第099184号

江苏省版权局著作权合同登记: 图字10-2011-704

Copyright©XO éditions 2006.

Simplified Chinese edition published in agreement with XO éditions through Andrew Nurnberg Associates International Limited.

Simplified Chinese edition copyright©2012 Beijing Fonghong Books Co., Ltd

本书译文由英属维京群岛商高宝国际有限公司台湾分公司授权使用

All rights reserved.

书 名	莫扎特暗符.3
著 者	[法] 克里斯蒂安·贾克
译 者	颜湘如
责任编辑	刘 焱
特约编辑	宋 甜 但纯清
责任校对	陈晓丹
装帧设计	门乃婷工作室
出版发行	凤凰出版传媒集团 凤凰出版传媒股份有限公司 江苏人民出版社
集团地址	南京湖南路1号A楼 邮编: 210009
集团网址	<a href="http://www.ppm.cn">http://www.ppm.cn</a>
出版社地址	南京湖南路1号A楼 邮编: 210009
出版社网址	<a href="http://www.book-wind.com">http://www.book-wind.com</a>
经 销	凤凰出版传媒股份有限公司
印 刷	北京同文印刷有限责任公司
开 本	890毫米×1280毫米 1/32
印 张	9
字 数	221千字
版 次	2012年6月第1版 2012年6月第1次印刷
标准书号	ISBN 978-7-214-08188-9
定 价	32.00元

(江苏人民出版社图书凡印装错误可向本社调换)

我们揭开了谜底——没什么好多说的。

——《费加罗的婚礼》第一幕

吃天堂食物的人便不会吃凡间的食物。

——《唐·乔万尼》第二幕



## 主要登场人物表



### 莫扎特一族

里欧波·莫扎特：沃夫冈的父亲，小提琴师，萨尔茨堡宫廷乐队的副队长。

安玛莉·佩尔特：沃夫冈的母亲，是个美丽又温和的女子。

娜奈儿·莫扎特：长沃夫冈四岁的姐姐，擅长弹奏钢琴。

沃夫冈·阿玛迪斯·莫扎特：天才音乐家，是本故事的主人翁。

史塔勒：沃夫冈的邻居、最好的朋友、从小的玩伴，也是演奏单簧管的能手。

潘贝小姐：母狐梗，莫扎特一家人心爱的宠物。

星星：金翅鸟，用它美妙的叫声抚慰沃夫冈的心灵。

### 宫廷众人

玛丽亚·泰瑞莎女皇：弗朗西斯一世之妻，香布伦堡的主人，奥地利王室的实质掌权者。

约瑟夫二世：玛丽亚·泰瑞莎之子，奥地利的皇帝。

玛莉·安托瓦内公主：玛丽亚·泰瑞莎之女，15岁时与路易十六婚配，后生下路易十七，法国大革命时被送上断头台。

佩尔根伯爵乔瑟夫·安东：受玛丽亚·泰瑞莎之命，潜藏各地搜集秘密情报，打击共济会不遗余力。

盖特朗：乔瑟夫·安东的头号手下。

\*\*\*

席哈登巴赫伯爵：萨尔茨堡的大主教，是个温和敦厚的老人。

科罗雷多伯爵：宫廷副大臣，继席哈登巴赫任萨尔茨堡大主教，是莫扎特一家人的噩梦。

亚科伯爵：萨尔茨堡宫廷的内侍长。

波姆：萨尔茨堡剧团团长，也是共济会的成员，莫扎特作品的演出与他大有关系。



史特凡尼：维也纳的德意志剧院总监督。

范·艾克伯爵：亚科伯爵的女婿，为巴黎社交圈名人。

费米安伯爵：伦巴第总督，萨尔茨堡前大主教的侄子。

费德烈·梅尔修·范·格林男爵：奥尔良公爵的秘书，有“白面暴君”之称，是巴黎艺文界的权威人士。

勒格罗：巴黎宗教音乐会督导。

诺威尔：巴黎歌剧院芭蕾舞团长。

贾里钦亲王：路易十五的宫廷大臣，后为俄国驻维也纳外交使臣，在维也纳音乐界有举足轻重的地位。

选帝侯马西米连三世：巴伐利亚的统治者。

席奥伯爵：慕尼黑音乐界的权威人士。

\*\*\*

狄奥多：帕拉提那选帝侯。

席金根伯爵：帕拉提那选帝侯派驻巴黎的大使，热衷音乐的共济会弟子。

康纳比希：曼海姆宫廷乐师，是沃夫冈的好友。

萨维欧里伯爵：曼海姆宫廷音乐总管。

佛格勒神父：耶稣会教士，也是曼海姆宫廷副乐长。

弗里多林·韦伯：在曼海姆宫廷剧院里负责抄写剧本、提词，偶尔充当歌者。

艾萝西亚·韦伯：弗里多林之女，是个美丽的女歌手，使沃夫冈深深着迷。

康斯坦丝·韦伯：弗里多林之女，艾萝西亚的妹妹，后与沃夫冈成婚。

## 音乐界众人

葛路克：名音乐家，为哈布斯堡王朝效力多年，以歌剧作品著称。

约翰·克里斯提安·巴赫：音乐家约翰·塞巴斯提安·巴赫之子，世称“伦敦的巴赫”。

梅塔斯塔兹：剧本作家。《西庇阿之梦》与《牧羊王》的作者。

马提尼神父：方济会修士，意大利音乐界的权威人士，著有《音乐史》。

斯坦因：钢琴制作商，与沃夫冈有一段奇妙的邂逅。



歌德：知名法学家、文学家，30岁时加入威玛的阿玛利亚分会。

约瑟夫·海顿：名音乐家，在当时已是举足轻重的宫廷作曲家，因沃夫冈的引介，也加入了共济会组织。

萨利耶里：当时最负盛名的作曲家之一，其一生与沃夫冈·莫扎特牵扯不断。

亚当博格：维也纳的歌唱家，与沃夫冈合作多年。

\* \* \*

希卡奈德：彻头彻尾的剧场人，不但是剧团团主、演员、歌者、导演、编舞，必要时还能兼作编曲，在萨尔茨堡演出时结识沃夫冈。

奥恩海默：莫扎特的友人，家中有个容貌丑陋的女儿，是沃夫冈的学生。

马莎·伊丽莎白·范·沃兹泰坦男爵夫人：与担任国政参事的丈夫分居，经济富裕，有意帮助年轻的沃夫冈征服维也纳。

法兰契斯科·卡洛：阿塔利亚家族成员，也都是共济会的弟子，为沃夫冈出版数首钢琴与小提琴奏鸣曲。

塔特纳：沃夫冈的房东，并拥有可以举办音乐会的场所，其女泰瑞莎是沃夫冈的学生。

## 共济会众人

赫梅斯院长：圣梅古利修道院院长，塔摩斯的师傅，是共济会的重要人物。

塔摩斯：自称底比斯伯爵，自埃及前往欧洲，寻找传说中的大魔法师。

法兰兹·安东·麦斯默医师：论文探讨天体对于生物体的影响，并曾取得医师证书，为维也纳的分会真理联合会会员。

托比亚·菲利浦·范·葛伯莱男爵：维也纳宫廷副大臣，共济会于维也纳分会的会首。

戈特菲·范·史威登男爵：奥地利外交官，于柏林秘密加入共济会组织，却在表面上与共济会对立。

\* \* \*

腓特烈二世：史称“腓特烈大帝”，普鲁士皇帝，是百科全书编写者、



伏尔泰的仰慕者，也是共济会成员。

腓特烈·威廉二世：普鲁士王位的继承者，对炼金秘术有浓厚的兴趣，也是莫扎特、贝多芬的赞助者。

费德烈·范·柯本：普鲁士军官，在腓特烈二世的支持下，于柏林创立东方建筑师会。

昂托安·乔瑟·佩尼提：前本笃会修士，在腓特烈·威廉的支持下，开始对炼金秘术展开广泛的研究。

\*\*\*

查理·德·亨特男爵：上卢札斯地区利普斯领主的继承人，在德意志创立圣殿骑士严律会，以复兴圣殿骑士团为目的。

布兰兹维公爵费迪南德：热爱神秘科学，从亨特男爵手中夺得圣殿骑士严律会首领一衔。

克里斯托弗·博德：圣殿骑士严律会的骑士，热衷于对抗耶稣会的神秘力量，是会中的激进分子。

查理·德·赫希：什列斯威-荷斯敦公国的统治者，自称在归附圣殿骑士计划之前，已研究过数个共济会仪式，并自认是唯一能让共济会获得应有地位的人。

古格莫斯男爵戈特里：拉施塔特的官府参事，自称在罗马接受奥义的传授，尤其善用“托法娜毒液”。

\*\*\*

魏斯豪：茵格斯坦大学法学教授，创立巴伐利亚光明会。

索南菲尔：维也纳大学政治学教授，隶属共济会的真谐分会，也是巴伐利亚光明会的一员。

莫维庸：巴伐利亚光明会的一员，曾吸收米哈波为成员。

柯尼格男爵：共济会仪式专家，隶属于严律会的高层阶级，是自由派的新教徒，同时兼具剧作家、诗人与商人的身份。

\*\*\*

威勒莫：法国布商，圣殿骑士严律会法国分会首脑人物、美谊会创立者。

沃尔纳：圣殿骑士严律会的成员，三球分会会主。





毕萧夫华德：与沃尔纳共同主持金狮腓特烈分会。

\*\*\*

齐南朵夫：主管普鲁士军队的医疗部门，属东方建筑师会瑞典门派，曾将会内情报透露予盖特朗。

南曼兰公爵查理：瑞典国王古斯塔夫三世的弟弟，瑞典门派撒克逊哥达公爵的继承人，也是严律会协和分会的荣誉成员。

范·豪格威兹男爵：于来比锡入会，是瑞典门派弟子兼圣殿骑士高阶成员。

\*\*\*

伊纳兹·范·波恩：布拉格分会的成员，对炼金术的兴趣促使他加入共济会，并期盼在此找到知识之钥。

葛明根男爵：曼海姆宫廷内侍、私人谋士兼选帝侯派驻皇宫大使，是该地分会的成员。

安杰罗·索里曼：非洲某国国王之子，罗波科维兹与列支敦士登亲王的家庭教师，真联合会的成员，出卖情报给盖特朗。

图恩-霍恩斯坦伯爵波兰兹·约瑟夫：真联合会弟子，是唯心论、磁力学与所有神秘学的信徒，也是音乐家海顿昔日的弟子。

玛丽亚·韦敏娜·图恩伯爵夫人：图恩-霍恩斯坦伯爵波兰兹·约瑟夫之妻，在米诺利提教堂附近的家族产业乌菲德宫里，开设了一个知名的沙龙。

\*\*\*

乔瑟夫·巴尔萨摩：化名为卡里欧斯卓伯爵，雷瓦尔的伊西丝分会之创立者。

范·艾克恩艾科芬：波兰国王的参事，是亚洲兄弟会的创始人之一，因违抗命令而遭玫瑰十字会逐出会门。

希士菲尔：亚洲兄弟会的创始人之一，犹太教法典专家，并精研一部揭露犹太教神秘主义的秘传巨著《佐哈尔》，又称《光辉之书》。

达邦提神父：犹太人，真名柯奈里亚诺，主张人活在自然状态下会比活在过度约束的社会规范中快乐，被判散布危险的革命思想。

亚恩斯坦：犹太教神秘主义专家，传承了一部分古埃及的秘传学。

# 目录



## *Part One* 第一部分 启蒙 | 1

尽管多方调查均无结果，塔摩斯依然认为有个恶魔躲在暗处监视着共济会的一举一动，意图消灭该组织。但他们仍得利用这段暂时的平静时刻将莫扎特导向大奥秘，提供他所有基本要件，让他能够完成神奇的作品以光耀后世。

## *Part Two* 第二部分 暗箭 | 77

“皇帝显然是受人操控，”塔摩斯说，“这回我们整个组织都受到威胁。除非我们缩小规模、虚弱得奄奄一息，否则约瑟夫二世便不容许我们组织存在。皇帝不会让步，我们必须屈服。”

*Part Three* 成熟 | 167  
第三部分

沃夫冈心中对共济会充满感激。虽然组织不完美，却给他提供了光明。他要遵守誓言，不管遇到什么危险，都要护卫组织直到咽下最后一口气。他绝非一有危险便逃之夭夭的叛徒或怯懦之辈。

*Part Four* 陷阱 | 239  
第四部分

莫扎特突遭晴天霹雳。为什么税务部门和某个功能不明的国家机关竟指控他债台高筑，甚至侵吞资金，因而将他告上法庭？他不仅身败名裂，也恐将面临薪俸遭扣、财产遭查封的命运，而注重节俭的皇帝也会将他驱离宫廷。

莫扎特生平事略年表 | 273

*Part One*  
第一部分  
**启蒙**

尽管多方调查均无结果，塔摩斯依然认为有个恶魔躲在暗处监视着共济会的一举一动，意图消灭该组织。但他们仍得利用这段暂时的平静时刻将莫扎特导向大奥秘，提供他所有基本要件，让他能够完成神奇的作品以光耀后世。

# 1 Mozart

1785年1月6日，维也纳

是谁告发了指引莫扎特入会的埃及人塔摩斯呢？是邻人或是好奇者？这位炼金师已习惯东迁西移，因此随身只带一袋黄金。

幸好警吏不够谨慎。靴子声、咳嗽声、号令声……他们毫无顾忌地前进，以为手到擒来。

塔摩斯每个秘密住处都有一条秘道。他取下几块砖石进入走道，可通往一条仓库林立的小巷弄。当他走在积雪上，脚下发出吱嘎声响之际，忽然一声轰隆响遍全区。

炼金炉就在执法者的眼前爆炸了。

底比斯伯爵从容地返回住所。这个仁慈的社会不是一向以对孤贫者乐善好施而自豪吗？这位举止神秘、富有又具影响力的东方人便是个极有声望的大善人。谁也没想到他会施行教会势力所不容的秘术。

1785年1月7日，维也纳

真联合会会堂是莫扎特举行入会仪式、成为共济会同门阶级弟子之所，塔摩斯仔细检视建筑四周，以确定无人盯梢。这时他忽然想起恩师赫梅斯，他向他透露古埃及祭司的秘密后，便惨遭激进分子杀害。

塔摩斯这辈子恐怕再也无法重见故乡。因此他必须履行任务，将启蒙传统传给几名共济会弟子，其中的首要成员包括大魔法师沃夫冈·莫扎特。经过多年栽培后，28岁的他已于1784年12月14日正式成为“学徒”。

自从新近成立奥地利总会后，共济会在维也纳几乎有如正式的社团，忠诚地支持约瑟夫二世的自由政策。

塔摩斯却不相信这种美丽的幻象。尽管多方调查均无结果，他依然认为有个恶魔躲在暗处监视着共济会的一举一动，意图消灭该组织。

但他们仍得利用这段暂时的平静时刻将莫扎特导向大奥秘，提供他所有基本要件，让他能够完成神奇的作品以光耀后世。

筹办这次弟子大会其实颇费周章。身为行善会成员的莫扎特本该在所属分会接受“加薪晋级”，由“学徒”成为“同门”阶级。可是奥地利总会的大秘书，也是共济会弟子、寻求地道启蒙传统的真正精神领袖伊纳兹·范·波恩，却希望能在他领导的真联合会中披露“同门”阶级的秘密。

正式登记加入此分会的弟子共有200多名，成员包括诗人、医生、科学家、哲学家与艺术家，但大多数人都经常缺席。

今晚，波恩要为莫扎特举行的仪式，乃是以塔摩斯交给他的《托特之书》中所提到的元素作为结构基础。

沃夫冈在名为“沉思室”的原始洞穴中冥想许久后，进入分会堂时并未蒙住双眼，与他首度从世俗之人入会成为“学徒”的仪式不同。

圣堂是个长方形厅，厅内有几支烛台与一盏以绳索垂吊的分枝吊灯照

明。会主坐在光线的源头——东方。矿物学家兼炼金术士波恩现年 43 岁，长脸、浓眉加上一双黑眼睛，体现了毋庸置疑的精神领袖的气质。

沃夫冈·莫扎特中等身材、略显瘦弱，发丝纤细浅淡，鼻子长而挺拔，外凸的双眼炯炯有神，若非其性格散发出一种奇特的能量与光芒，几乎只是个平凡无奇的人。他虽有些羞怯，但每个人都很快便看出他与众不同，仿佛在另一个世界中成长，并不完全属于这个人世。

他真正的家乡就是这座圣殿。

“开启心与灵、教诲无知者、使人得知真理与世界大建筑师所创造的一切之教育，就此开始。”会主念出《托特之书》的一个段落。

在仪式过程中，学徒借由在方石内的游历发觉“同门”阶级的奥秘，亦即伟大作品与其秘密结构所需的原料。这其中不正包含了真知的关键线索吗？

会主向莫扎特指出该阶级的神圣数字“五”之路。实行学徒的三元思考方式后，他开启了五种感觉，并在方石中央冥想着大建筑师每时每刻用来塑造宇宙的几何工具。

直到此时仍十分紊乱的五种感觉成了非物质感知的基础，在内心形成一种和谐，一种对无形的意识。沃夫冈嗅到万物微妙的气味，尝到万物本质的滋味，听到东方的圣言，摸到活生生的石头，也体验到直觉神视。

这时候，智者之星熠熠生辉。

中央有两条路，看似互不兼容，但他必须同时并进，并且调和快捷方式与长路，亦即调和火与水。

大建筑师建立宇宙，星辰组成其巨大躯体并借由爱联系。原始的水净化、传递启蒙传统，产生各式各样的开端，火结合了上与下，创造的过程便依据智者之石中镌刻的法则完成了。

塔摩斯让沃夫冈走一条新的螺旋状路程。于是他穿越了两个世界的界线。

“熟知线条艺术的你，”会主说道，“要将这颗星刻在你的心上。”

## 2 Mozart

1785年1月7日，维也纳

沃夫冈在恍惚的状态下，学习代表他所属阶级的记号。带领同门阶级的第一监督在教导这位新弟子的过程中，有一个阶段与他直接对话。

“你如何被接纳成为共济会的同门？”

“在完美的神圣乐音、和谐与和音声中。”

“为什么成为同门要经过这样的仪式？”

“圣殿的基石是在小号与铙钹声中奠定的，因此这么做是为了纪念圣殿的重建。”

仪式结束后，会主为一名仆役（约瑟夫·齐宁格）举行“学徒”入阶仪式。从此必须以“兄弟”相称的雇主（路德维希·巴特亚尼史塔特曼）心下不安，便开始叨叨赘述杂役兄弟的职责。

法兰兹·约瑟夫·图恩伯爵热切地向沃夫冈道贺，他是波恩的助手也是波恩缺席时的指定代理人。

“神灵一直在帮助你呀！咱们的好友麦斯默定会以你为荣。我知道无形的魔法将你带领至此。相信我，它还会把你带得更远，你将会成为我们之中最优秀的一员。”

被理性主义者视为怪异分子的图恩伯爵已经与妻子共同研究玄奥秘学多年，而其妻韦敏娜更是莫扎特最忠诚的仰慕者之一，莫扎特一抵达维也纳便受到她极大的帮助与鼓励，婚前甚至几乎天天到她府上用餐。

“沃夫冈兄弟，经过同门阶级的玄妙教育后，从此你的肉眼将拥有精



准的判断力！由于黄金比例进驻了你的思维，你将会出自本能地根据黄金数字写作。千万别像一般平庸者，浪费时间去计算。既然你有创造的观念，便要不断地钻研象征符号，你的灵感也会因而源源不绝。”

波恩邀请莫扎特和塔摩斯来到他的炼金室继续聚谈。他们一齐修行同门仪式的启示，并于破晓时分一同欣赏太阳石的火焰光芒。

**1785年1月9日，维也纳**

盖特朗原是共济会弟子，却因才能不受肯定，无法领导分会而怀恨在心，从此一心只想毁灭该组织。他在佩尔根伯爵乔瑟夫·安东手下负责刺探工作，布下了有如天罗地网般的眼线，效率奇佳。这些背叛组织的线民有些是为了报复，有些为了钱，也有些纯粹只为毁灭的快感。

因此盖特朗几乎掌握各个分会的一切活动情况。他搜集的情报能让上司有效地行动，会中弟子的前途迟早都得毁在他手中。

“伯爵大人，我有点担心。”

安东名义上是下奥地利区首长，表现也无懈可击。但其实他多年来始终将全副心力放在一个秘密部门，专门调查所有共济会弟子的资料，打算一举歼灭这个可怕的秘密组织。在他看来，共济会的真正目的无非是推翻王位、摧毁教会，即使引发政治与社会革命也在所不惜。

只可惜皇帝约瑟夫二世却支持许多才能出众的共济会弟子，因为他们力挺他的改革，并帮助他对抗维也纳大主教——一个反动又视野狭隘的天主教士。这个因应时势的结盟措施阻碍了安东的行动。不过谨慎的皇帝仍有意密切监控各分会，因此命令佩尔根伯爵继续执行秘密任务。

“有什么严重问题吗，盖特朗？”

“和莫扎特有关。”